



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

59 tomas

2016 m. birželio 1 d.

Turinys

V Nuomonės

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

Audito Rūmai

2016/C 194 A/01

Pranešimas apie laisvą darbo vietą ECA/2016/6 — Apsaugos tarnybos vadovas — (AD pareigybių grupė, 10–12 lygiai) — Generalinis sekretoriatas. Žmogiškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktoratas (GS1)

1

V

(Nuomonės)

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

AUDITO RŪMAI

PRANEŠIMAS APIE LAISVĄ DARBO VIETĄ ECA/2016/6

Apsaugos tarnybos vadovas

(AD pareigybių grupė, 10–12 lygiai)

Generalinis sekretoriatas. Žmogiškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktoratas (GS1)

(2016/C 194 A/01)

MES ESAME

Europos Audito Rūmai yra Sutartimi įsteigta Europos Sąjungos institucija, įgaliota audituoti ES finansus. Kaip ES išorės auditorius, jie padeda gerinti ES finansų valdymą ir veikia kaip nepriklausomas ES mokesčių mokėtojų finansinių interesų sergėtojas.

Audito Rūmai yra įsikūrę Liuksemburge.

Apsaugos tarnybos grupė yra atsakinga už institucijos apsaugą bei už visas apsaugos ir saugumo priemones, susijusias su jos pastatais, personalo tarnybinėmis kelionėmis ir organizaciniais apsaugos ir saugumo klausimais.

MES SIŪLOME

Audito Rūmai nusprendė pradėti atrankos procedūrą į Apsaugos tarnybos vadovo postą pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 29 straipsnio 2 dalį. Siekiant apimti kuo platesnį kandidatų ratą, ši atrankos procedūra bus vykdoma lygiagrečiai su vidaus ir tarpinstitucine įdarbinimo procedūromis.

Baziniai mėnesiniai AD 10 (1 pakopos) AD 11 (1 pakopos) ir AD 12 (1 pakopos) lygių darbuotojų atlyginimai atitinkamai yra 8 324,49, 9 418,62 ir 10 656,56 euro. Prie bazinio atlyginimo, kuris apmokestinamas ES mokesčiu ir kuriam netaikomi nacionaliniai mokesčiai, Tarnybos nuostatuose numatytais sąlygomis gali būti pridėta papildomų išmokų.

MES IEŠKOME

Mes ieškome aktyvaus apsaugos tarnybos vadovo, turinčio ne mažiau nei dešimties metų profesinę patirtį, kuris labai laisvai disponuotų savo laiku, įskaitant savaitgaliais ir kitomis nedarbo dienomis.

Prižiūrint Žmogiškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktoriui, Apsaugos tarnybos vadovas:

- bus atsakingas už (Generalinio sekretoriato) Apsaugos ir saugumo tarnybą,
- vykdys grėsmių vertinimus, kad laiku ir veiksmingai galėtų būti įdiegtos tinkamos priemonės krizių valdymo įrenginių ir procedūrų srityje, įskaitant evakuacijos aspektus,

- atliks reguliarias padėties analizes ir taikys pripažintas rizikos analizės priemones,
- atsakys už bendradarbiavimą ir profesinių ryšių tobulinimą su vietos policijos ir apsaugos tarnybomis, kolegomis iš kitų ES institucijų ir valstybių narių apsaugos tarnybomis.

Šioje atrankos procedūroje gali dalyvauti kandidatai kurie, suėjus paraiškos teikimo terminui, atitiks šiuos reikalavimus:

Pagal Tarnybos nuostatų 5 straipsnį:

- turėti diplomu patvirtintą išsilavinimą, atitinkantį užbaigtas universitetines studijas, kai įprastinis universitetinio mokslo laikotarpis yra ketveri metai ar daugiau, arba
- turėti diplomu patvirtintą išsilavinimą, atitinkantį užbaigtas universitetines studijas, ir ne mažiau kaip vienerių metų atitinkamą profesinę patirtį, kai įprastinis universitetinio mokslo laikotarpis yra ne mažiau kaip treji metai, arba
- turėti atitinkamo lygio profesinį pasirengimą, kai tai pagrįsta tarnybos interesais.

Dėl su skyriaus veikla susijusių prižasčių turi gerai mokėti anglų ir prancūzų kalbas; kitų kalbų mokėjimas būtų privalumas.

Kandidatai taip pat privalo turėti:

- patvirtintą aukšto lygmens (aukšto rango pareigūno) profesinę patirtį apsaugos tarnybose, policijoje ar kariuomenėje, įgytą vienoje iš ES valstybių narių po to, kai buvo įgyta minėta kvalifikacija. Ši patirtis turi būti ne trumpesnė kaip 10 metų AD 10 lygiui, 12 metų – AD 11 lygiui ir 15 metų – AD 12 lygiui,
- praktinę operatyvinę patirtį vadovujančiose struktūrose, susijusiose su personalo, pastatų, perimetro įrenginių ar informacijos apsauga,
- profesinę patirtį rengiant grėsmių analizes ir ataskaitas,
- gebėjimą užmegzti profesinius ryšius su policijos ir apsaugos padaliniais,
- gebėjimą veikti stresinėmis ir sudėtingomis aplinkybėmis.

Toliau pateikti gebėjimai būtų laikomi privalumu:

- įrodyta patirtis didelės rizikos vietose (ambasadose, konsulatuose, tarptautinėse organizacijose, ...),
- patirtis valdant griežtai konfidencialią informaciją,
- gebėjimas prisidėti rengiant apsaugos strategijas ir procedūras,
- specialus techninis mokymas apsaugos srityje,
- bazinis (medicininis) gyvybės palaikymo išsilavinimas.

ĮDARBINIMO POLITIKA

Audito Rūmai yra lygias galimybes ir nediskriminacinę politiką taikantis darbdavys ir priima vyrų ir moterų paraiškas, aprėpiančias kuo platesnį geografinį pagrindą visose ES valstybėse narėse. Audito Rūmai siūlo priemones, leidžiančias derinti profesinį ir privatų gyvenimą, ir sudaro galimybę pritaikyti darbo vietą asmenims su negalia.

ĮDARBINIMO SĄLYGOS

Pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 28 straipsnį atrinktas kandidatas privalo:

- būti ES valstybės narės piliečiu,
- turėti visas pilietines teises,
- būti įvykdęs visas su karine tarnyba susijusių įstatymų nustatytas prievoles,
- pasižymėti pareigoms eiti reikiamomis charakterio savybėmis.

ATRANKOS PROCEDŪRA

Tinkamų kandidatų paraiškas išnagrinės įdarbinimo grupė. Po to geriausių (daugiausiai) 10 kandidatų bus paprašyta parengti praktinį tyrimą ir dalyvauti pokalbyje, kurio metu jie turės šį tyrimą pristatyti.

Pasibaigus šiai procedūrai įdarbinimo grupė parengs 6 kandidatų, kurie geriausiai atitinka šiame pranešime nustatytus kriterijus, rezervo sąrašą abėcėlės tvarka.

Šis sąrašas galios iki 2017 m. gruodžio 31 d. Jo galiojimas gali būti pratęstas.

PARAIŠKŲ TEIKIMAS

Paraiškos turi būti parašytos anglų ar prancūzų kalba ir siunčiamos šiuo e. pašto adresu: vacancies@eca.europa.eu.

Pateikite nuorodą į šį skelbimą apie laisvą darbo vietą temos eilutėje. Prie paraiškų turi būti pridėti šie dokumentai:

- motyvacinis laiškas **ne ilgesnis** kaip **vienas** puslapis,
- naujausias gyvenimo aprašymas **ne ilgesnis** kaip **trijų** puslapių „Europass“ formatu (žr. <http://europass.cedefop.europa.eu>),
- oficialus pareiškimas, tinkamai užpildytas, pasirašytas ir datuotas,
- du rekomendaciniai laišakai iš ankstesnių darbo vietų.

Bet kokia kandidatūra, jei nebus griežtai laikomasi šių instrukcijų, bus atmesta.

Paraiškos pateikimo terminas – 2016 m. birželio 30 d. vidurdienis.

PRAŠYMAS DĖL PERŽIŪROS. APELIACINĖS PROCEDŪROS. SKUNDAI EUROPOS OMBUDSMENUI

Jei bet kuriuo atrankos procedūros etapu jūs manote, jog priimami jums žalingi sprendimai, jūs galite imtis šių priemonių:

PRAŠYMAS PERŽIŪRĖTI ATRANKOS KOMISIJOS PRIIMTUS SPRENDIMUS

Per dešimt dienų po atrankos komisijos pranešimo apie priimtą sprendimą datos, jūs galite pateikti raštišką prašymą dėl to sprendimo peržiūros, išdėstydami savo prašymo priežastis. Prašymą reikia siųsti šiuo adresu: vacancies@eca.europa.eu.

APELIACINĖ PROCEDŪRA

Pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalį per tris mėnesius nuo pranešimo apie sprendimą galite paskyrimų tarnybai pateikti apeliacinį skundą šiuo adresu:

European Court of Auditors
Secretary-General
12, rue Alcide de Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Teismo sprendimą galite apskųsti pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 91 straipsnį šiuo adresu:

European Union Civil Service Tribunal
Rue du Fort Niedergrünwald
2925 Luxembourg
LUXEMBOURG

SKUNDAI EUROPOS OMBUDSMENUI

Kaip ir bet kuris kitas ES pilietis, galite pateikti skundą Europos ombudsmeniui šiuo adresu:

The European Ombudsman
1 avenue du Président Robert Schuman – BP 403
67001 Strasbourg Cedex
FRANCE

pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 228 straipsnio 1 dalį ir laikantis sąlygų, išdėstytų 1994 m. kovo 9 d. Europos Parlamento sprendime 94/262/ECSC, EC, Euratomas dėl ombudsmeno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų ⁽¹⁾.

Turėtumėte atkreipti dėmesį į tai, kad pateikus skundą Europos ombudsmeniui Pareigūnų tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalyje ir 91 straipsnyje nustatytas terminas pateikti skundus ar apeliacinius skundus Europos Sąjungos tarnautojų teismui pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 270 straipsnį skaičiuojamas toliau.

DUOMENŲ APSAUGA

Pagal 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo 7 straipsnio 3 dalį ⁽²⁾ Audito Rūmai asmens duomenis tvarko tik tais tikslais, kuriais jie buvo perduoti.

⁽¹⁾ OL L 113, 1994 5 4, p. 15.

⁽²⁾ OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

FORMAL DECLARATION

THE CANDIDATE

Full name:

EU official: Yes (if so, please state your grade:)
 No

Contact email:

Contact mobile telephone number:

I fulfil the following eligibility criteria (place a cross in the appropriate box):	YES	NO
1. In accordance with Article 5 of the Staff Regulations: — a level of education which corresponds to completed university studies attested by a diploma when the normal period of university education is four years or more, or — a level of education which corresponds to completed university studies attested by a diploma and appropriate professional experience of at least one year when the normal period of university education is at least three years, or — where justified in the interests of the service, professional training of an equivalent level;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. at least 10 years' proven sound and relevant professional experience gained after obtaining the abovementioned qualification at a high level of responsibility in security forces, the police or the military;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. practical operational experience in leading teams in relation to the protection of staff, buildings, perimeter assets or information;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. professional experience in the preparation of threat analyses and reports;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. capacity to develop professional contacts with police and security departments;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. the ability to perform under stress and in difficult circumstances;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. a high level of availability including weekends and public holidays;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. knowledge of official EU languages:		
(a) sound knowledge of English (*);	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(b) sound knowledge of French (*);	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. I have submitted an application, in either English or French, which includes a cover letter of a <u>maximum</u> of <u>one</u> page, an up-to-date CV of a <u>maximum</u> of <u>three</u> pages in the 'Europass' format, this formal declaration, and two reference letters from previous posts;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. I am submitting my application before the deadline specified in the vacancy notice.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(*) To assess your foreign language skills, see:
<http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

Additional information regarding my application:

YES

NO

11. Are you proficient in any languages other than English and/or French?

If so, please specify:

12. Have you acquired any professional experience in embassies, consulates or international organisations or other high-risk areas?

If so, please specify:

Place	Period

13. Do you have professional experience in security team management?

If so, please specify:

Place	Level of responsibility	Number of staff managed

14. Have you attended a specific technical training in the area of security?

If so, please specify

Subject	Organisation	Year	Number of hours

15. Have you any experience in developing security strategies and development of intervention procedures?

If so, please specify:

Period	Context

16. Would you agree that we request your security clearance from the competent authority in your Member State?

17. Would you agree to provide a certificate of not having been dismissed from the police or military service?

I hereby declare that the information provided in this application (cover letter, 'Europass' CV and formal declaration) is accurate and complete.

I also declare that:

- (i) I am a national of an EU Member State;
- (ii) I am entitled to my full rights as a citizen;
- (iii) I have fulfilled any obligations imposed on me by the recruitment laws concerning military service;
- (iv) I meet the character requirements for the duties involved.

I undertake to provide copies of the following documents:

- proof of citizenship (identity card, passport, etc.),
- certificates for any qualifications required under the vacancy notice,
- where applicable, a certificate or contract of employment and my last payslip.

I declare the above documents to be genuine and complete.

I am aware that my application will be rejected if I fail to submit the required documents (cover letter, 'Europass' CV and this formal declaration, all in English or French) specified in the vacancy notice.

Date:

Signature:

DÉCLARATION SUR L'HONNEUR

LE CANDIDAT

Nom complet:

Fonctionnaire de l'UE: Oui (veuillez préciser votre grade:)
 Non

Adresse électronique:

Numéro de téléphone portable:

Je remplis les critères d'admissibilité suivants (veuillez cocher la case appropriée):	OUI	NON
1. conformément aux dispositions de l'article 5 du statut:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
— un niveau d'enseignement correspondant à un cycle complet d'études universitaires sanctionné par un diplôme lorsque la durée normale desdites études est de quatre années ou plus, ou		
— un niveau d'enseignement correspondant à un cycle complet d'études universitaires sanctionné par un diplôme et une expérience professionnelle appropriée d'une année au moins lorsque la durée normale desdites études est de trois années au moins, ou		
— lorsque l'intérêt du service le justifie, une formation professionnelle de niveau équivalent;		
2. au moins 10 ans d'expérience professionnelle attestée, concluante et en rapport avec les fonctions à remplir, acquise dans un emploi à haute responsabilité au sein des forces de sécurité, de la police ou de l'armée, après l'obtention du diplôme mentionné ci-dessus;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. une expérience opérationnelle pratique de la direction d'équipes dans le domaine de la protection des personnes, des bâtiments, des périmètres de sécurité ou des informations;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. une expérience professionnelle de la réalisation d'analyses des menaces et de rapports y afférents;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. la capacité d'établir de bonnes relations de travail avec les services de police et de sécurité;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. la capacité d'assumer ses fonctions en situation de stress et dans des conditions difficiles;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. une grande disponibilité, y compris les week-ends et les jours fériés;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. connaissance des langues officielles de l'UE:		
a) une bonne connaissance de l'anglais (*);	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) une bonne connaissance du français (*);	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. j'introduis une candidature, rédigée en français ou en anglais, accompagnée d'une lettre de motivation d'une page maximum, d'un curriculum vitæ de trois pages maximum établi à l'aide du modèle type «curriculum vitæ Europass», de la présente déclaration sur l'honneur et de deux lettres de recommandation émanant d'anciens employeurs;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. je dépose ma candidature avant la date limite indiquée dans l'avis de vacance.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(*) Pour évaluer vos compétences en langues étrangères, veuillez consulter la page web suivante:
<http://europass.cedefop.europa.eu/fr/resources/european-language-levels-cefr>.

Informations complémentaires sur ma candidature:

OUI

NON

11. Maîtrisez-vous d'autres langues que l'anglais et/ou le français?

Si oui, veuillez préciser:

12. Avez-vous acquis une expérience professionnelle dans une ambassade, un consulat, une organisation internationale ou une autre zone à risque élevé?

Si oui, veuillez préciser:

Lieu	Période

13. Possédez-vous une expérience professionnelle en matière de direction d'équipes de sécurité?

Si oui, veuillez préciser:

Lieu	Niveau de responsabilité	Nombre d'agents dirigés

14. Avez-vous suivi une formation technique spécifique dans le domaine de la sécurité?

Si oui, veuillez préciser:

Objet	Organisation	Année	Durée (heures)

15. Possédez-vous de l'expérience en matière d'élaboration des stratégies de sécurité et des procédures d'intervention?

Si oui, veuillez préciser:

Période	Contexte

16. Accepteriez-vous que nous demandions une habilitation de sécurité vous concernant à l'autorité compétente dans votre État membre?

17. Accepteriez-vous de fournir une attestation certifiant que vous n'avez pas été démis de vos fonctions au sein de la police ou de l'armée?

Par la présente, je déclare que les informations fournies dans cette candidature (lettre de motivation, CV «Europass» et déclaration sur l'honneur) sont exactes et complètes.

Je déclare également que:

- i) je suis un ressortissant d'un État membre de l'Union européenne;
- ii) je jouis de mes droits civiques;
- iii) je suis en situation régulière au regard des lois de recrutement applicables en matière militaire;
- iv) j'offre les garanties de moralité requises pour l'exercice des fonctions envisagées.

Je m'engage à fournir des copies des documents suivants:

- certificat de nationalité (carte d'identité, passeport, etc.);
- diplômes attestant des qualifications requises conformément à l'avis de vacance;
- le cas échéant, certificat ou contrat de travail et dernière fiche de paie.

Je déclare que les documents visés ci-dessus sont authentiques et complets.

J'ai conscience du fait que ma candidature sera rejetée si je ne fournis pas l'ensemble des documents exigés (lettre de motivation, CV «Europass» et déclaration sur l'honneur, tous ces documents étant rédigés en anglais ou en français), indiqués dans l'avis de vacance.

Date:

Signature:

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT